Минобрнауки России

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Оренбургский государственный университет»

Кафедра немецкой филологии и методики преподавания немецкого языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

ДИСЦИПЛИНЫ

«Б1.Д.Б.3 Иностранный язык»

Уровень высшего образования

БАКАЛАВРИАТ

Направление подготовки

06.03.01 Биология

(код и наименование направления подготовки)

Микробиология

(наименование направленности (профиля) образовательной программы)

Квалификация

Бакалавр

Форма обучения

Очная

Год набора 2023

2043555

Рабочая программа дисциплины «*Б1.Д.Б.3 Иностранный язык*» рассмотрена и утверждена на заседании кафедры

Кафедра немецкой филологии и методики преподавания немецкого языка
наименование кафедры

протокол № 12 от "4" 05 2023г.

Заведующий кафедрой
Кафедра немецкой филологии и методики преподавания немецкого языка
наименование кафедры *подпись* О.П. Симутова *расшифровка подписи*

Исполнители:
доцент *подпись* Г.С. Стренадюк
должность *расшифровка подписи*

СОГЛАСОВАНО:
Председатель методической комиссии по направлению подготовки
06.03.01 Биология
код наименование *личная подпись* А.М. Лусаков *расшифровка подписи*

Заведующий отделом формирования фонда и научной обработки документов
личная подпись Н.Н. Бигалиева *расшифровка подписи*

Уполномоченный по качеству факультета
личная подпись Т.В. Сапух *расшифровка подписи*

№ регистрации 160978

© Стренадюк Г.С., 2023
© ОГУ, 2023

1 Цели и задачи освоения дисциплины

Цель (цели) освоения дисциплины:
обучение практическому владению иностранным языком для осуществления деловой коммуникации в устной и письменной формах.
Задачи:
углубление ранее полученных языковых знаний и развитие коммуникативных умений во всех видах речевой деятельности в рамках социокультурных тем и по направлению подготовки;
формирование опыта осуществления деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке РФ и иностранном языке.

2 Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина относится к базовой части блока Д «Дисциплины (модули)»

Пререквизиты дисциплины: *Б1.Д.Б.6 Русский язык и культура речи*

Постреквизиты дисциплины: *Б1.Д.Б.9 Основы проектной деятельности*

3 Требования к результатам обучения по дисциплине

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих результатов обучения

Код и наименование формируемых компетенций	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4-В-1 Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемый стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами УК-4-В-2 Ведет деловую коммуникацию в письменной и электронной форме, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках	**Знать:** - на иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемый стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами. **Уметь:** - следовать основным нормам, принятым в деловом общении на иностранном языке; - осуществлять личностный выбор в процессе работы в международных коллективах, оценивать последствия принятого решения и нести за него ответственность перед собой, коллегами и обществом. **Владеть:** - деловой коммуникацией в письменной и

Код и наименование формируемых компетенций	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций
		электронной форме, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем; - социокультурными различиями в формате корреспонденции на иностранном (-ых) языке

4 Структура и содержание дисциплины

4.1 Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 6 зачетных единиц (216 академических часов).

Вид работы	Трудоемкость, академических часов			
	1 семестр	2 семестр	3 семестр	всего
Общая трудоёмкость	**72**	**72**	**72**	**216**
Контактная работа:	**30,25**	**34,25**	**34,25**	**98,75**
Практические занятия (ПЗ)	30	34	34	98
Промежуточная аттестация (зачет, экзамен)	0,25	0,25	0,25	0,75
Самостоятельная работа: *- выполнение индивидуального творческого задания (ИТЗ);* *- самоподготовка (проработка и повторение материала учебников и учебных пособий;* *- подготовка к практическим занятиям;* *- подготовка к рубежному контролю и т.п.)*	**41,75**	**37,75**	**37,75**	**117,25**
Вид итогового контроля (зачет, экзамен, дифференцированный зачет)	**зачет**	**зачет**	**диф. зач.**	

Разделы дисциплины, изучаемые в 1 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		всего	аудиторная работа			внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	Студенческая жизнь и ценности образования	34	-	14	-	20
2	Ценности современной молодежи	38	-	16	-	22
	Итого:	72	-	30	-	42

Разделы дисциплины, изучаемые в 2 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		всего	аудиторная работа			внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
3	Страны. Языки. Города	34		16		18
4	Будущая профессия	38		18		20
	Итого:	72		34		38

Разделы дисциплины, изучаемые в 3 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		всего	аудиторная работа			внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
5	Биологические системы и экологические механизмы взаимодействия и взаимовлияния организмов с внешней средой	34		16		18
6	Процессы регуляции и самоорганизации сложных биологических систем	38		18		20
	Итого:	72		34		38
	Всего:	216		98		118

4.2 Содержание разделов дисциплины

1 Студенческая жизнь и ценность образования

Чтение текстов по обозначенной тематике. Беседа в рамках коммуникативной ситуации. Восприятие на слух диалогической / монологической речи. Перевод иноязычной литературы. Аннотирование и реферирование текстов по общекультурной тематике. Грамматика: Типы предложений по цели высказывания. Склонение личных местоимений. Употребление артиклей.

2 Ценности современной молодежи

Чтение текстов по обозначенной тематике. Беседа в рамках коммуникативной ситуации. Восприятие на слух диалогической / монологической речи. Перевод иноязычной литературы. Аннотирование и реферирование текстов по общекультурной тематике. Грамматика: Временные формы глаголов в действительном залоге.

3 Города. Страны. Языки. Социокультурные различия в деловом общении

Чтение текстов по обозначенной тематике. Беседа в рамках коммуникативной ситуации. Восприятие на слух диалогической / монологической речи. Перевод иноязычной литературы. Индивидуальное творческое задание. Аннотирование и реферирование текстов по общекультурной тематике. Грамматика: Модальные глаголы, способы их употребления. Управление глаголов и предлоги места, времени и направления.

4 Будущая профессия

Чтение текстов по обозначенной тематике. Беседа в рамках коммуникативной ситуации. Восприятие на слух диалогической / монологической речи. Перевод иноязычной литературы по направлению подготовки. Индивидуальное творческое задание. Аннотирование и реферирование текстов по направлению подготовки. Грамматика: Временные формы глаголов в страдательном залоге. Местоименные наречия.

5. Биологические системы и экологические механизмы взаимодействия и взаимовлияния организмов с внешней средой

Биология в сфере природопользования, сельского хозяйства и охраны природы. Биологический контроль окружающей среды. Биотехнологии в России.

Чтение и текстов профессиональной направленности. Беседа в рамках коммуникативной ситуации. Восприятие на слух диалогической / монологической речи. Аннотирование и

реферирование текстов по направлению подготовки. Индивидуальное задание. Грамматика: вопросительное предложение немецкого языка. Причастие I и II в функции определения. Обособленные причастные обороты. Распространенное определение. Инфинитивные обороты и конструкции.

6. Процессы регуляции и самоорганизации сложных биологических систем

Биологические системы, способные к динамичной самоорганизации. Естественный отбор, в ходе которого происходил отбор устойчивых, гибких, модулярных систем, способных к адаптивной самоорганизации. Биологические системы в современной естественнонаучной картине мира.

Чтение и текстов профессиональной направленности. Беседа в рамках коммуникативной ситуации. Восприятие на слух диалогической / монологической речи. Аннотирование и реферирование текстов по направлению подготовки. Индивидуальное задание. Грамматика: вопросительное предложение немецкого языка.

4.3 Практические занятия (семинары)

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
1-2	1	Мой университет. Я студент ОГУ Чтение и перевод текстов по обозначенной тематике. Беседа в рамках коммуникативной ситуации. Восприятие на слух диалогической / монологической речи. Грамматика: типы предложений по цели высказывания.	4
3-5	1	Учеба в университете. Чтение и перевод текстов по обозначенной тематике. Беседа в рамках коммуникативной ситуации. Восприятие на слух диалогической / монологической речи. Грамматика: склонение личных местоимений.	6
6-8	1	Образование в России и в Германии. Чтение и перевод текстов по обозначенной тематике. Беседа в рамках коммуникативной ситуации. Восприятие на слух диалогической / монологической речи. Грамматика: употребление артиклей.	4
9-10	2	Ценности современной молодежи в России и Германии Чтение и перевод текстов по обозначенной тематике. Беседа в рамках коммуникативной ситуации. Восприятие на слух диалогической / монологической речи.. Грамматика: наречие; Präsens Aktiv сильных, слабых и неправильных глаголов	4
11-12	2	Здоровье и спорт в России и Германии Грамматика: временные формы глаголов в действительном залоге. Perfekt Aktiv сильных, слабых и неправильных глаголов	4
13-14	2	Свободное время у молодёжи в России и Германии Чтение и перевод текстов по обозначенной тематике. Беседа в рамках коммуникативной ситуации. Восприятие на слух диалогической / монологической речи. Аннотирование и реферирование текстов по общекультурной тематике. Грамматика: временные формы глаголов в действительном залоге. Präteritum Aktiv сильных, слабых и неправильных глаголов	4
15-16	2	Свободное время; хобби в России и Германии Чтение и перевод текстов по обозначенной тематике. Беседа в рамках коммуникативной ситуации. Восприятие на слух диалогической / монологической речи. Аннотирование и реферирование текстов по общекультурной тематике. Грамматика: временные формы глаголов в действительном	4

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
		залоге. Plusquamperfekt Aktiv сильных, слабых и неправильных глаголов; Futurum I Aktiv сильных, слабых и неправильных глаголов	
17-18	3	Немецкоязычные страны как цель делового путешествия: заказ билетов на самолет, в аэропорту, трансфер. Телефонный разговор с фирмой, заключение договора, деловая беседа и ее запись, протокол, заказ, прием и подтверждение заказа. Чтение и перевод текстов по обозначенной тематике. Беседа в рамках коммуникативной ситуации. Восприятие на слух диалогической / монологической речи. Грамматика: модальные глаголы, способы их употребления.	4
19-20	3	Города России и Германии: заказ билетов на поезд, на вокзале, бронирование гостиницы, в городском транспорте, автомобиль напрокат, на бензоколонке. Грамматика: управление глаголами.	4
21-22	3	Структура официального и неофициального письма: смс, E-mail, письмо предложение, письмо-заказ, письменный запрос, изменение заказа, отзыв заказа. Грамматика: предлоги места, времени и направления.	4
23-24	3	Чтение и перевод текстов по обозначенной тематике. Беседа в рамках коммуникативной ситуации. Восприятие на слух диалогической / монологической речи. Аннотирование и реферирование текстов по обозначенной тематике.	4
25-26	4	Выбор профессии. Профессиональная характеристика будущего специалиста. Грамматика: временные формы глаголов в страдательном залоге.	6
27-29	4	Мои профессиональные планы. Грамматика: местоименные наречия.	6
30-32	4	Аннотирование и реферирование текстов по направлению подготовки.	6
33-34	5	Биология в сфере природопользования, сельского хозяйства и охраны природы. Причастие I и II в функции определения.	4
35-36	5	Биологический контроль окружающей среды. Грамматика: причастие I и II в функции определения. Обособленные причастные обороты.	4
37-38	5	Биотехнологии в России. Грамматика: распространенное определение. Инфинитивные обороты и конструкции.	4
39-40	5	Аннотирование и реферирование текстов по направлению подготовки.	4
41-43	6	Биологические системы, способные к динамичной самоорганизации. Грамматика: вопросительное предложение немецкого языка	6
44-45	6	Естественный отбор, в ходе которого происходил отбор устойчивых, гибких, модулярных систем, способных к адаптивной самоорганизации. Грамматика: актив и пассив. Типы придаточных предложений.	4
46-47	6	Биологические системы в современной естественнонаучной картине мира. Грамматика: временные формы страдательного залога.	4
48-49	6	Аннотирование и реферирование текстов по направлению	4

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
		подготовки.	
		Итого:	98

5 Учебно-методическое обеспечение дисциплины

5.1 Основная литература

1. Deutsch für Bachelors : учеб. пособие / С.В. Беспалова, Г.И Денисова, Л.Н. Кузнецова [и др.]. - Саранск : Изд-во Мордов. ун-та, 2020. – 256 с. ISBN 978-5-7103-3987-9. - [Электронный ресурс]. - URL: https://reader.lanbook.com/book/204515#1

2. Григорьева В.С., Практическая грамматика немецкого языка: учебное пособие / Григорьева В.С., Зайцева В.В., Ильина И.Е., Теплякова Е. К. - Тамбов: Издательство ФГБОУ ВПО "ТГУ", 2014. - 96 с. - [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=277630&sr=1

3. Deutsch im Fachbereich Naturwissenschaften : учебно-методическое пособие по немецкому языку профессиональной направленности для студентов естественно-научных факультетов УП «Бакалавр» и УП «Магистр» / Е.Н. Назаренко. – Донецк : ДонНУ, 2021. – 240 с. . - [Электронный ресурс]. - URL: https://reader.lanbook.com/book/179987#4

5.2 Дополнительная литература

1. Schmidt, Christine Und jetzt ihr! Basisgrammatik fur Jugendliche. Lehrbuch [Текст] / Christine Schmidt, Marion Kerner. - Ismaning : Hueber, 2008. - 186 S. : ill. - (Deutsch als Fremdsprache). - Register: S. 184-188. - ISBN 978-3-19-007338-2.

2. Современный немецко-русский русско-немецкий словарь [Текст] : [150 000 слов и словосочетаний] / под ред. М. Я. Цвиллинга, А. Н. Зуева . - М.: Оникс, 2009. - 896 с - ISBN 978-488-01898-3. - ISBN 978-5-488-01966-9.

3. Стренадюк, Г. С. Reise mit Vergnügen [Электронный ресурс] : учебное пособие; М-во образования и науки Рос. Федерации, Федер. гос. бюджет. образоват. учреждение высш. проф. образования "Оренбург. гос. ун-т", Каф. нем. филологии и методики преподавания нем. яз. - Электрон. дан. - Оренбург : ОГУ, 2016. - 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). - Загл. с этикетки диска. - Систем. требования: IBM PC 686 (Pentium или выше); Microsoft Windows NT5.x (2000, XP, 7, 8); 512 Мб; монитор, поддерживающий режим 1024x768; мышь или аналогич. устройство - ISBN 978-5-7410-1401-1.

5.3 Периодические издания

1. Vitamin.de (на нем. яз.): журнал.Verlag Press.de, Goethe-Institut Russland

5.4 Интернет-ресурсы

1. http://www.goethe.de - Ресурс для развития знаний немецкого языка в Германии и за рубежом и способствования международному культурному сотрудничеству.

2. http://www.deutsch-als-fremdsprache.de – интернет-сервис для занятий по немецкому языку как иностранному.

3. http://www.deutsch-lernen.com – сайт для изучения аспектов немецкого языка

4. http://deutsch.lingo4u.de – интернет-сайт для изучения немецкого языка.

5. http://www.vitaminde.de/seiten/lehrer.html - сайт для молодёжи Восточной Европы и России, изучающей немецкий язык.

МООК (массовые открытые онлайн-курсы):

5.5 Программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы современных информационных технологий

1. Операционная система РЕД ОС
2. Пакет офисных приложений LibreOffice
3. Программная система для организации видео-конференц-связи Webinar.ru
4. ГАРАНТ Платформа F1 [Электронный ресурс]: справочно-правовая система. / Разработчик ООО НПП «ГАРАНТ-Сервис», 119992, Москва, Воробьевы горы, МГУ, [1990–2023]. – Режим доступа в сети ОГУ для установки системы: \\fileserver1\GarantClient\garant.exe
5. КонсультантПлюс [Электронный ресурс]: электронное периодическое издание справочная правовая система. / Разработчик ЗАО «Консультант Плюс», [1992–2023]. – Режим доступа к системе в сети ОГУ для установки системы: \\fileserver1\!CONSULT\cons.exe
6. http://edu.garant.ru/garant/study/ - Интернет-версия ГАРАНТ-Образование, Система ГАРАНТ для студентов, аспирантов и преподавателей
7. Автоматизированная интерактивная система сетевого тестирования - АИССТ (зарегистрирована в РОСПАТЕНТ, Свидетельство о государственной регистрации программы для ЭВМ №2011610456, правообладатель – Оренбургский государственный университет), режим доступа - http://aist.osu.ru.

6 Материально-техническое обеспечение дисциплины

Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа, для проведения групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Аудитории оснащены комплектами ученической мебели, техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Помещение для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой, подключенной к сети "Интернет", и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду ОГУ.

Знанию биологических систем, изменения которых связанны с экологическими механизмами взаимодействия и взаимовлияния организмов с внешней средой, лежащих в основе большинства жизненно важных процессов. Исследованию механизмов функционирования видов, популяций и сообществ в условиях биогеоценоза. Знанию процессов регуляции и самоорганизации сложных биологических систем; практическому приложение биологии в сфере природопользования, сельского хозяйства и охраны природы.